

PCT

WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM  
Internationales Büro

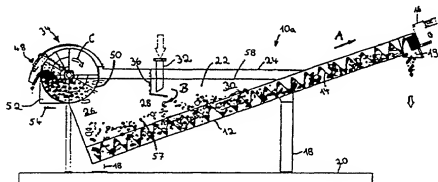


INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE  
INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

<p>(51) Internationale Patentklassifikation 7 : B01D 33/06, 33/11, 33/64, C02F 11/12, B03B 5/56, B07B 1/22, E21B 21/06</p>	<p>A1</p>	<p>(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 00/40320 (43) Internationale Veröffentlichungsdatum: 13. Juli 2000 (13.07.00)</p>
<p>(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE00/00072</p>		<p>(81) Bestimmungsstaaten: US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).</p>
<p>(22) Internationales Anmeldedatum: 5. Januar 2000 (05.01.00)</p>		
<p>(30) Prioritätsdaten: 199 00 280.0 8. Januar 1999 (08.01.99) DE</p>		<p>Veröffentlicht Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist; Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.</p>
<p>(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): MERI ENTSORGUNGSTECHNIK FÜR DIE PAPIERINDUS- TRIE GMBH [DE/DE]; Karlstrasse 57, D-80333 München (DE).</p>		
<p>(72) Erfinder; und</p>		
<p>(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): TROUBOUNIS, George [DE/DE]; Tal 22, D-80331 München (DE). MENKE, Lu- cas [DE/DE]; Sandstrasse 35, D-80335 München (DE). WÜNSCHE, Gisbert [DE/DE]; Talblick 1, D-01824 Rosen- tal-Bielatal (DE).</p>		
<p>(74) Anwalt: LEWINSKY &amp; PARTNER GBR; Gotthardstrasse 81, D-80689 München (DE).</p>		

(54) Title: DEVICE FOR SEPARATING FLUIDS—

(54) Bezeichnung: FLUID-TRENNVORRICHTUNG



(57) Abstract

The invention relates to a fluid separating device for separating fluids and solids from a composite liquid. Said separating device comprises a channel (12) which is arranged transversely upwards with a closed lower end and an outlet (19). Said channel is provided with an axial screw conveyor (14) which is arranged in the interior. A filter tank (22) communicating with said conveyor is located above the channel (12). An inlet (32) for the composite liquid to be separated is located at the upper edge approximately in the middle of the filter tank (22). A rotation filtering device (34, 70, 92) is arranged at the free end of the filter tank (22). Said device partially dips into the fluid contained in the filter tank (22). The invention provides a means for effectively separating a composite fluid into three different fractions, the clear liquid, a sludge fraction and a particle fraction.